


材质：128g双铜

折叠尺寸：50*85mm 展开尺寸：450*85mm

方式：折叠式（要求：红线不印出来，两条黑色的虚线必须印刷出来）

| | |
|-------|------------|
| 材质: | 128g双铜 |
| 物料编号: | xxxxx |
| 版本号: | V1.0 |
| 客户名称: | 加雪龙 |
| 设计师: | 雷博玉 |
| 对接人: | 宝璐/陈少凯/钟润冰 |
| 时间: | 2023.7.27 |



专业自行车前灯

Professional Bicycle Headlight

产品说明书
User Manual


MARS-1000

警告 WARNING 注意事项

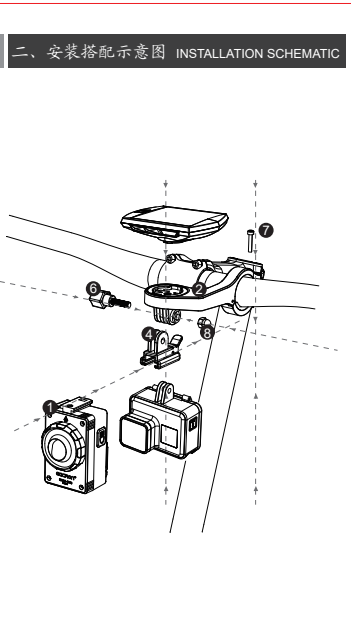
- 请在5°C至40°C的环境温度进行充电；
- 充电前请检查充电线是否良好；
- 充电时，请使用5V USB电源适配器；
- 充电后，请务必拔下充电接头；
- 请勿在高温环境里进行充电、放电及存放，否则会加速电池老化；
- 请将车灯充满电后放置在阴凉干燥的环境下存放，勿将车灯置于车内或接近热源处；
- 正确充电后，若电池的使用寿命越来越短，则表示蓄电池已达到有效使用寿命，请在当地维修点更换电池，并遵照当地法规，妥善处理废旧蓄电池。
- 本产品在不使用的情况下，每隔3个月需要充电一次，以免造成电池损坏，导致无法使用；
- 灯头请勿对着眼睛开机；
- 长时间使用车灯时，请勿触摸车灯以免烫伤；
- 在没有成年人监护的情况下请勿给儿童使用。

*Please charge the product at the environmental temperature from 5 to 40 degrees Celsius.
*Please check whether the charging cable is good before charging.
*When charging, please use the 5V USB power adapter.
* Please pull the charging plug out after charging.
*Please do not charge, discharge or store in the hot environment, otherwise it will accelerate the aging of the battery. Please store the fully charged headlights in a cool and dry place.
*After the correct charge, if the battery usage time is shorter and shorter, it means that the rechargeable battery has reached the effective service life. Please replace the battery at the local maintenance point and properly dispose of the waste rechargeable battery according to local regulations.
* This product should be charged once every 3 months without use, so as not to cause damage to the battery and resulting in unusable condition.
*Please do not stare at the light when it is just turned on to avoid damaging the eyesight.
*After the light is used for long time, please do not touch the light to avoid getting scalded.
* Children are forbidden to use without adults' supervision.

一、包装清单 PACKAGE LIST



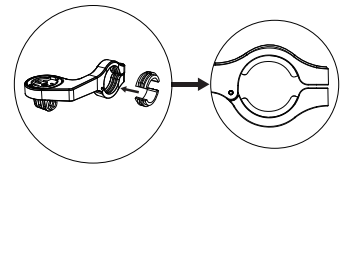
1. 前灯 Headlight
2. H17 支架主体 Holder Body
3. 扳手 Wrench
4. 吊装母座 GoPro Adapter
5. 防滑垫 Anti-slip Pad
6. 手柄螺杆 Handle Screw
7. 小螺杆 Bolt
8. 螺帽 Cap Nut
9. USB-C 充电线 USB-C Charging Cable
10. 线控、线控防滑垫 Wire Remote Control & Anti-Slip Sticker



三、支架安装 INSTALLATION OF THE HOLDER

1. 本产品适用两种尺寸管径的车把，可根据您的需求进行安装。
The holder is compatible with handlebars of two diameter sizes. Please install it according to the actual demand.

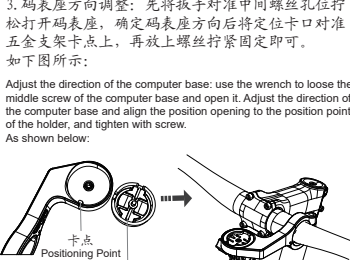
自行车车把管径为25.8mm时，需要添加防滑垫（如下图所示）；当管径为31.8mm时，则取下防滑垫。
The anti-slip pads should be used for bike handlebar diameter of 25.8mm and they are not needed for bike handlebar diameter of 31.8mm.



2. 将支架套在自行车车把合适位置，调整好支架角度后把小螺杆插入螺杆孔用扳手将支架锁紧，并确认支架已经安装稳固。
Mount the holder in the proper position of the handlebar, adjust the angle of the holder, insert the bolt into the bolt hole and put the nut on and tighten it with the wrench and ensure that the holder has been firmly installed.

* 锁紧固定环时，扭力最大不得超过1.2N/m
When tightening the fixing ring, the maximum torque should not exceed 1.2Nm

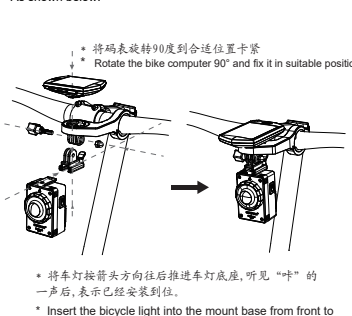
3. 码表座方向调整：先将扳手对准中间螺丝孔位拧松打开码表座，确定码表座方向后将定位卡口对准五金支架卡点上，再放上螺丝拧紧固定即可。如下图所示：
Adjust the direction of the computer base: use the wrench to loose the middle screw of the computer base and open it. Adjust the direction of the computer base and align the position opening to the position point of the holder, and tighten with screw.
As shown below:



四、多功能支架搭配方式 COMBO MOUNTING OPTIONS FOR THE HOLDER

1. 车灯及码表搭配安装
Bike light & Computer mount Installation

先在支架下方夹片位置插入车灯卡扣支架，再把手柄螺杆插入支架孔位置，用扳手拧紧即可。如下图所示：
Insert the mount for the headlight to the bottom base and insert the handle screw in the hole of the holder, tighten it with the wrench.
As shown below:

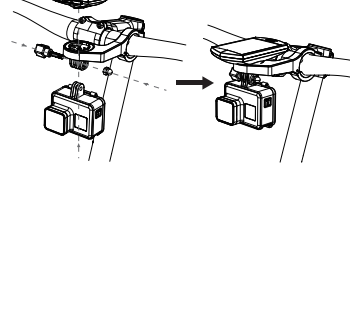


* 将码表旋转90度到合适位置卡紧
Rotate the bike computer 90° and fix it in suitable position

* 将车灯按箭头方向往后推进车灯底座，听见“咔”的一声后，表示已经安装到位。
* Insert the bicycle light into the mount base from front to rear until you hear a 'click' sound

2. GoPro及码表搭配安装 GoPro Action Camera & Bike Computer Installation

将GoPro安插在支架下方夹片位置，再用手柄螺杆插入螺孔孔，用扳手拧紧即可。
As shown below:
Insert the GoPro camera into the bottom base. Insert the handle screw into the hole, and use the wrench to tighten it.



保修凭证 Warranty Certificate

用户资料（顾客填写）
User's Information (Filled in by User)

姓名: _____ 联系电话: _____
Name: _____ Phone: _____

邮编: _____
Zip Code: _____

地址: _____
Address: _____

购买日期: _____年____月____日
Purchase Date: _____ Year _____ Month _____ Day

以下由售货员填写：
The following are filled in by the consignee:

销售资料:
Sales Information:
销售单位（加盖公章）: _____
Sales Company (Stamped with Company Seal): _____

联系电话: _____
Phone: _____

地址: _____
Address: _____

就近服务指导（顾客第一时间的联系人）
Nearby Service Guidance (Customer First Contact Point)
服务单位名称: _____
Service Unit: _____

联系电话: _____
Phone: _____

地址: _____
Address: _____

保修卡

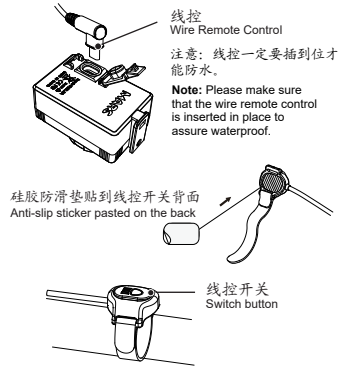
1. 有关售后服务事宜，请与经销商联系。正常使用出现质量问题，自购机之日起七天内包退，十五天内可免费更换本公司同一型号的产品，但产品包装不予以更换。
2. 购买时间以经销商开具的发票或收据为准。
3. 在下列情况下包换、保修失效，但提供有偿的维修服务。
(1) 一切人为因素损坏，如非正常工作环境下使用，不按说明书使用引起的损坏等；
(2) 客户自行维修改装，或未经本公司授权的单位维修；
(3) 购买后因运输不良造成的损坏；
(4) 本公司产品保修卡包括/保持，需服务时，请提供购机发票或收据。
5. 下述一切非正常使用情况下造成的任何损失，本公司不承担任何责任。
(1) 因用户使用不当造成安全隐患或事故；
(2) 因不可抗力因素造成的安全隐患或事故；
(3) 消费者未按说明书规定进行操作，使用非说明书上要求的配件等消耗材料造成对第三方配件的损坏及意外事故或人身伤害。
6. 无论您在何处购买产品，均可在最近的售后服务点得到同样完善的服务，如果问题没有得到妥善解决，请致电或亲临客户服务部。
7. 对以上条款的修改权及解释权归本公司所有。

Warranty Card

1. Please contact the wholesaler for customer service. For inherent problems under correct use, we accept a return during seven days since purchase. Users are allowed to replace a new product of the same model for free during fifteen days since purchase, and package is excluded in the replacement.
2. Purchase date is defined in accordance with the invoice or receipt made by wholesaler.
3. Under the following circumstances, replacement and warranty are both invalidated, but we offer a paid repair service.
(1) All damages caused by subjective factors, such as using under abnormal conditions or against the user manual.
(2) User's independent repairing and modifying or other unauthorized maintenance.
(3) Damages caused by improper shipping.
4. We offer replacement/maintenance service by presenting this card, please show your invoice or receipt when the service is needed.
5. Gaciron is irresponsible for any damages caused by the following improper uses.
(1) Hidden safety hazards or accidents caused by user's improper operation.
(2) Hidden safety hazards or accidents caused by irresistible factors.
(3) Damages or accidents or injuries caused by user's independent operation against the manual, or using other materials or accessories on the product which causes malfunction.
6. Whenever you purchase the product, you have the total access to equivalent services from the nearest customer service center; if the problem is not solved to your satisfaction, please make a phone call to us or email to our customer service department.
7. The company reserves all the right to modify and explain the above terms.

五、线控安装 INSTALLATION OF REMOTE CONTROL

将线控防滑垫贴于线控开关背面，揭开前灯背面充电口卡扣将线控插入，在确保安装到位后将线控按键一端绑在车把上，调整至合适位置。（线控与机身按键功能一致）
Paste the anti-slip sticker on the back of the wire remote control. Open the cover on the back of the light, insert the remote control into the light in place. Tie the remote control firmly to the handlebar in proper position.
(The function of the wire remote is the same with the power button of the light)



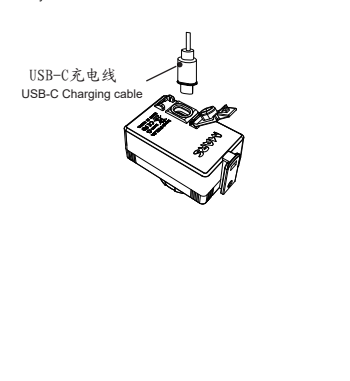
注意：线控一定要插到位置防水。
Note: Please make sure that the wire remote control is inserted in place to assure waterproof.

硅胶防滑垫贴到线控开关背面
Anti-slip sticker pasted on the back

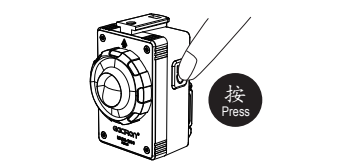
线控开关
Switch button

六、充电 CHARGING

揭开前灯背面充电口卡扣，如下图所示将USB-C充电头插入后开始充电。
充电状态：充电时红色指示灯闪烁，充满后蓝色指示灯常亮。
注意：USB-C数据线一定要插到位，才能正常充电。
Open the cover on the back of the headlight and insert the USB-C cable to connect to the charging device for charging.
Charging Status: Red indicator light flashes when charging, and blue indicator light is on after it is fully charged.
Note: The USB-C cable must be plugged in place to charge normally.



七、操作说明及功能介绍 OPERATION AND FUNCTION



| 模式 Working Mode | 亮度 Brightness | 时间 Running Time |
|---|------------------|--------------------|
| 高亮档(远光+近光) High Steady (High Beam+Low Beam) | 1000 lm | ≈2hrs |
| 中亮档 Medium Steady | 400 lm | ≈4hrs |
| 低亮档 Low Steady | 200 lm | ≈8hrs |
| 呼吸闪 Breathe | 100-50 lm | ≈12hrs |
| 日间闪烁 Daytime Flash | 800 lm | ≈24hrs |

| 剩余电量Remaining Battery | 颜色显示Indicator Color |
|-----------------------|---------------------|
| 100%-61% | 蓝色/Blue |
| 60%-21% | 黄色/Yellow |
| 20%-1% | 红色/Red |

1. 开/关机：长按机身按键0.75秒。
Turn ON/OFF: Long press power button for 0.75 seconds.

2. 切换档位：开机状态下，单击按键切换档位顺序为低亮档-中亮档-高亮档(远光+近光)-循环。
Switch Modes: When the light is turned on, short press the power button to cycle through the steady modes of Low Steady - Medium Steady - High Steady(High Beam+Low Beam) - Cycle.

3. 闪烁模式：在任意模式下，长按2秒，进入或退出闪烁档位；进入闪烁档位后，单击按键切换档位：呼吸档-日间闪烁-循环。
Flash Mode: Under any working mode, long press 2 seconds to enter or exit the flash mode. After entering the flash mode, short press to cycle through modes of Breathe - Daytime flash - Cycle.

4. 当前电量显示：在关机状态下，单击短按，电量指示灯亮起5秒，然后熄灭。
Battery Indicator: When the light is turned off, short press the power button, it will light up for 5 seconds before it lights off.

5. 高亮档快捷模式：在除了高亮档外的任意模式下，0.4秒内双击按键，直接接入高亮档，单击回到记忆档。
Fast Switch to High Steady Mode: Under any working mode except the high steady mode, double press the power button within 0.4 seconds to enter the high steady directly and single press to return to the memorized mode.

6. 误触保护模式：任何状态下连续长按按键10秒不松开情况下会自动关机。
Accidental Touch Protection Mode: In any state, if the power button is continuously pressed for more than 10 seconds, it will enter the protection mode by default, and the light will automatically shut down.

7. 电路保护：过充保护/高温保护/低温保护/过放保护/短路保护。
Circuit Protection: Circuit overcharge protection, High & Low Temperature protection, Overdischarge protection, Short circuit protection.

高/低温保护：开机后检测热敏电阻异常，5秒后自动关机；灯体温度达到75°C，则自动跳档至中亮档，温度降档65°C则自动升回原档位，如温度达到85°C，自动关机保护；灯体温度低于-5°C，则开机直接进入低电量状态(保护电池)。
High / Low Temperature Protection: When the light is turned on, if the thermal resistor is detected to be abnormal, the light will automatically turn off after 5 seconds; if the temperature of the light body reaches 75°C, it will automatically switch to the medium brightness mode. When the temperature is cooled off to 65°C, it will switch back to the original brightness mode. If the temperature reaches 85°C, it will automatically turn off for protection. If the temperature of the light body is below -5°C, it will directly enter the low battery status (to protect the battery).

八、技术参数 SPECIFICATION

| | |
|-------------------------------|----------------|
| 产品型号 Model | V22-1000 |
| 灯珠 Light Source | LED |
| 最高亮度 Max Brightness | 1000 lm |
| 电池容量 Battery | 3000mAh |
| 输入 Input | 5V/2.0A |
| 标准充电时间 Charging Time | ≈ 1.5hrs |
| 截止线光型 Optical Beam Pattern | Cut-Off Beam |
| 照射距离 Beam Distance | >200m |
| 防护等级 IP Rating | IP67 |
| 产品尺寸 Dimension | 73.1*46*45.8mm |
| 产品净重 Net Weight | ≈ 143g |

合格证 Certificate

检验员: _____
Inspector
日期: _____
Date

深圳市加雪龙科技有限公司
Shenzhen Gaciron Technology Co., Ltd

公司地址: 广东省深圳市宝安区28区大宝路49号众里创新社区一层101
Headquarters: Rm101, Jiomim Hub, Innovation Community, Hongliang North, No. 49th, Dabao Rd., 28th District, Bao'an, Shenzhen, China

全国统一售后服务热线: 86 755 23322700
Customer Service Hotline: 86 755 23322700

网址: www.gaciron.com
Website:
产品执行标准: Q/JXL 004-2022
Product Standard:

产地: 中国 东莞
Made in China

